Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport VBS
Bundesamt für Landestopografie swisstopo
Geodäsie und Eidgenössische Vermessungsdirektion

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

swisstopo

Amtliches Verzeichnis der Strassen

Répertoire officiel des rues

Kolloquium - Colloque

18.03.2022

Grégoire Bögli

Agenda

- Wie werden die amtlichen Verzeichnisse von Ortschaften, Strassen und Gebäudeadressen erstellt?
  Comment sont constitués les répertoires officiels des localités, des rues et des adresses de bâtiments ?

- Wie ist die Organisation für ihre Einführung geplant?
  Quel est l'organisation prévue pour leur mise en production?

Begegnung von 2 Welten / Rencontre de 2 mondes

Amtliche Vermessung AV

Mensuration officielle MO

Points fixes

Couverture du sol

Objets divers

Altimétrie

Nomenclature

Biens-fonds

Conduites

Limites territoriales

Territoires en mouvement permanent

Divisions administratives

Kanton

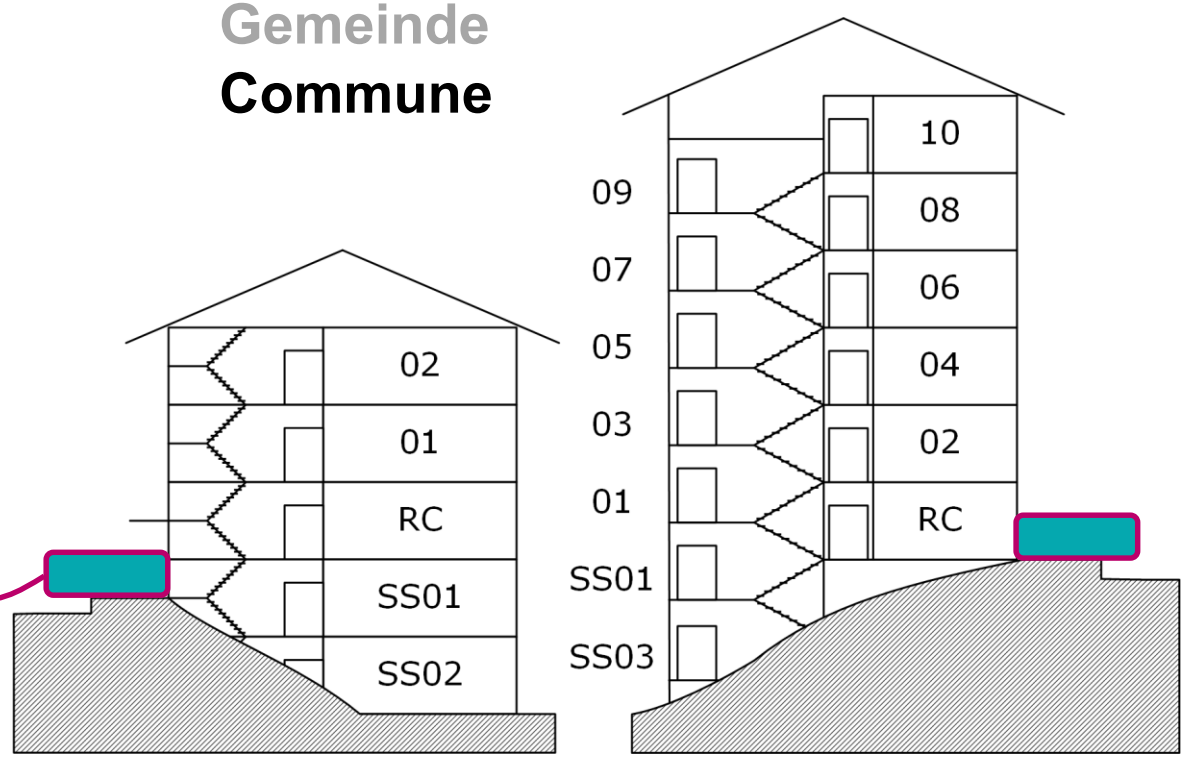
Canton

Gebäude - und Wohnungsregister GWR

Registre des bâtiments et des logements RegBL

Gemeinde

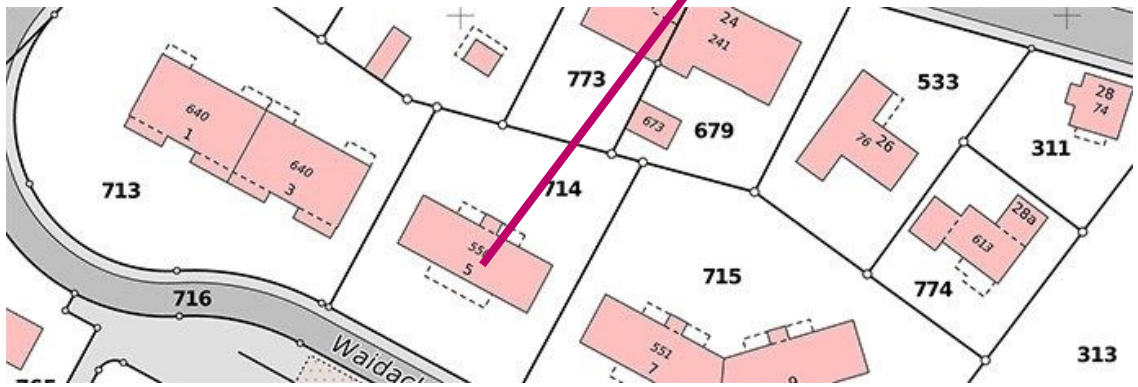
Commune



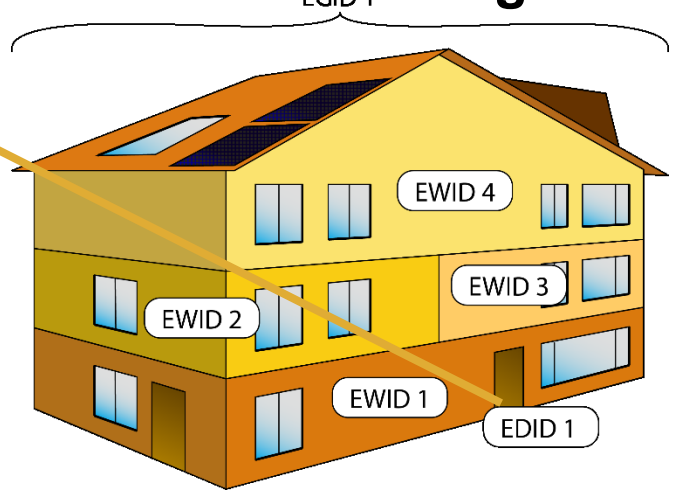
Erstellung von Verzeichnissen
Constitution des répertoires

Amtliche geographische Verzeichnisse
Répertoires officiels géographiques

AV
MO



GWR
RegBL



Voraussetzungen: Zusammenarbeit mit Gemeinden und Kantonen

Prérequis : collaboration avec les communes et les cantons

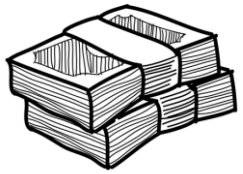
Die amtlichen Strassen- und Adressverzeichnisse werden von swisstopo verwaltet.
Das GWR wird vom Bundesamt für Statistik BFS verwaltet
ABER die Daten stammen von den Gemeinden und Kantonen.

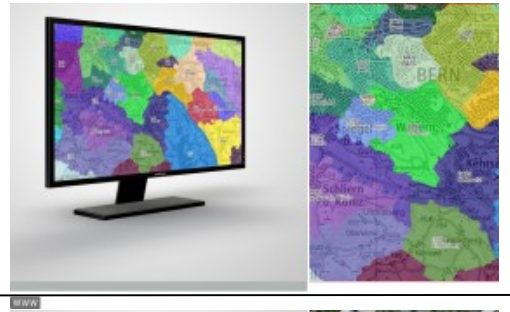
Les répertoires officiels des rues et des adresses sont gérés par swisstopo.
Le RegBL est géré par l'Office fédéral de la Statistique OFS
MAIS les données proviennent des communes et des cantons.

Bei den Gebäudeadressen ist die Erstellung der amtlichen Verzeichnisse und die Bereinigung des GWR insbesondere bei der Gebäudeidentifikation sehr arbeitsintensiv:
NUR die Gemeinden und Kantone sind in der Lage, diese Aufgabe zu bewältigen.

Pour les adresses des bâtiments, l'établissement des répertoires officiels et l'apurement du RegBL nécessite un grand travail notamment dans l'identification des bâtiments :
SEULS les communes et les cantons sont à même de réaliser cette tâche.

Investition - Investissement



Amtliches Verzeichnis der Ortschaften Répertoire officiel des localités	?	2 Jahre - ans	
Amtliches Verzeichnis der Strassen Répertoire officiel des rues	1.5 MIO	5 Jahre - ans	
Amtliches Verzeichnis der Gebäudeadresse Répertoire officiel des adresses de bâtiment	« > 15.5 MIO »	20 Jahre - ans	

Herausforderung - Exigences

Fehler-management des erreurs

OGD

Kundenmeldung

Annonce des clients

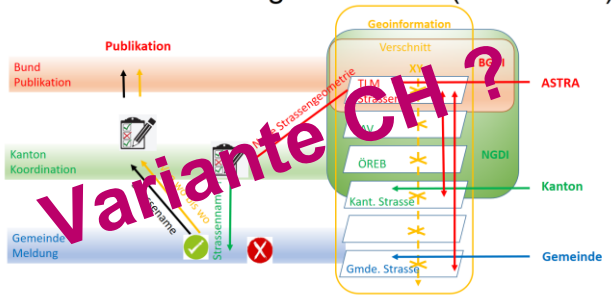
DOFFADR

Status des Objekts «Strasse»

Statut de l'objet «rue»

Nachführung – mise à jour

RE 3: Nachführung – Strassen (Geometrie)



eCH

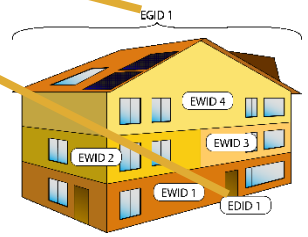
Meldewesen – système d'annonce

Objektwesen – référencement d'objet

?....?

Betriebsphase – Phase de production

Projektphase
Phase de projet



AV
MO

GWR
RegBL

Amtliche geographische Verzeichnisse
Répertoires officiels géographiques

Sept. 2022

Betriebsphase
Phase de production

Organisation und Zuständigkeit
Organisation et compétence

AV
MO

GWR
RegBL

TLM
MTP

ASTRA
OFROU

… **…**

Kommunikationsphase – Phase de communication

Obwohl die Projektphase Ende September 2022 endet, möchten das BFS und swisstopo bereits jetzt mit den Partnern kommunizieren, um gemeinsam mit ihnen die Produktionsphase vorzubereiten.

Bien que la phase de projet se terminera à fin septembre 2022, l'OFS et swisstopo souhaitent déjà communiquer avec les partenaires pour préparer la phase de production avec eux.

Mit diesem Kolloquium wird die Kommunikationsphase eingeleitet.
Es wird in zwei Teilen stattfinden: Zunächst werden die bereits erzielten Ergebnisse präsentiert, danach werden Optimierungen vorgestellt, indem neue Partner und neue Referenzsysteme zu den amtlichen Verzeichnissen hinzugefügt werden.

Ce colloque lance la phase de communication.
Il se déroulera en deux parties : tout d'abord, la présentation des résultats déjà obtenus, ensuite la présentation d'optimisation en ajoutant des nouveaux partenaires et des nouveaux référentiels aux répertoires officiels.

Vorteil der Integration von TLM
Avantage de l'intégration du MTP

Standardisierung und Vereinheitlichung der Strassenachsgeometrien dank TLM
Standardisation et uniformisation des géométries des axes de rues grâce au MTP

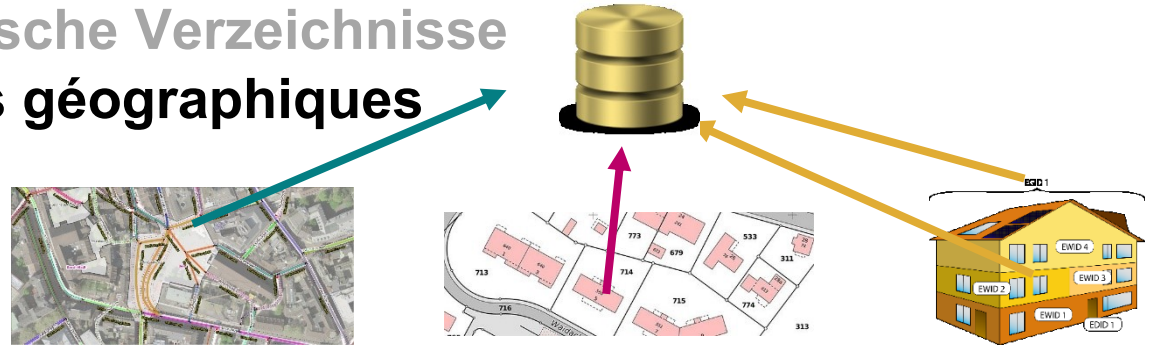
- die Einführung der 3. Dimension zur Beschreibung von äusserst komplexen Kreuzungen;
- die Modellierung von Plätzen mit der Anbindung von angrenzenden Strassen;
- bei benannten Gebieten die linienhafte Ergänzung der geometrischen Flächendefinition;
- die einheitliche Behandlung von Strassengeometrien an Gemeindegrenzen;
- die Berücksichtigung der Nationalstrassengeometrie des ASTRA;
- …
- **l'introduction de la 3e dimension pour la description de carrefours extrêmement complexes ;**
- **la modélisation des places avec le raccordement des routes adjacentes ;**
- **pour les lieux dénommés, le complément linéaire de la définition géométrique des surfaces ;**
- **le traitement uniforme des géométries de routes aux frontières communales ;**
- **la prise en compte de la géométrie des routes nationales de l'OFROU ;**
- **…**

Definition von Zuständigkeiten
Définition des responsabilités

Ohne klare Festlegung der Zuständigkeiten wird die Nachführung scheitern.
→ **Adresse:** Alleinige Zuständigkeit Gemeinde (GWR)
→ **Gebäudegrundrissgeometrie und Eingangskoordinate:** Alleinige Zuständigkeit der Kantone (AV)
→ **Strassennamegeometrie:** Alleinige Zuständigkeit TLM

Sans définition claire des responsabilités, la mise à jour échouera.
→ **Adresse**: compétence exclusive de la commune (RegBL)
→ **Géométrie du pourtour du bâtiment et coordonnées d'entrée**: compétence exclusive des cantons (MO)
→ **Géométrie du nom de la rue**: compétence exclusive du MTP

Amtliche geographische Verzeichnisse
Répertoires officiels géographiques



TLM
MTP

AV
MO

GWR
RegBL

Ziele und Planung des Projekts Adressen 1/2

Objectifs et planification du projet Adresses

Ab April 2022: Konsultation der Partner (KGK, Arbeitsgruppe GWR-Erweiterung, ...) zur Lösung der verbleibenden Anforderungen.

dès avril 2022 : consultation des partenaires (CGC, groupe de travail sur l'extension du RegBL, ...) pour résoudre les exigences restantes.

September 2022: Integration eines neuen Partners: TLM, **Ende des Projekts Adressen.**

septembre 2022: intégration d'un nouvel acteur: le MTP, fin du projet Adresses.

Ziele und Planung des Projekts Adressen 2/2

Objectifs et planification du projet Adresses

Dezember 2022: Abschluss des Projekts zur GWR-Erweiterung.

décembre 2022 : fin du projet d'extension du RegBL.

Ab 2023: Schaffung neuer Projekte oder Integration in bestehende Projekte in Absprache mit den Partnern.

à partir de 2023: Création de nouveaux projets ou intégration à des projets existants en concertation avec les partenaires.

Ziel ist es, die amtlichen geografischen Verzeichnisse am Leben zu erhalten und die Investitionen der Gemeinden, Kantone und des Bundes zu schützen, die für ihre Erstellung und ihre Nachführung erforderlich sind.

Le but est de faire vivre les répertoires officiels géographiques et de protéger l'investissement (des communes, des cantons et de la Confédération) nécessaire à leur création et leur mise à jour.